



UNIVERSO DC
RENASCCE

5

ARQUEIRO VERDE



PERCY
FERREYRA

RATED T
TITAN COMICS

TROPA BR





DC UNIVERSE
REBIRTH

5

GREEN ARROW



RATED T+ TEEN PLUS DCComics.com OCT 2016

PERCY
FERREYRA



TROPA BR



INFERNO

“NÃO
TENHA MEDO
DO FOGO.”

TRADUÇÃO: FABÃO REVISÃO: SANDROBOLT

BENJAMIN PERCY STORY JUAN FERREYRA ART, COLOR, and COVER NATE PIEKOS of Blambot.COM LETTERING

“SEM O SOL A TERRA
SERIA SEM VIDA, UMA
BOLA DE GELO.”

NEAL ADAMS and BILL SIENKIEWICZ with JEREMY COX VARIANT COVER

“VOCÊ
ESTÁ CUVINDO,
CANARIO
NEGRO?”

“INCENDIOS
FLORESTAIS LIBRAM
SEMENTES, ERUPCOES
VULCANICAS CRIAM NOVAS
GEOGRAFIAS.”

BRIAN CUNNINGHAM GROUP EDITOR HARVEY RICHARDS ASSOC. EDITOR ANDY KHOURI EDITOR

“ÁSIA EM EBULIÇÃO PURIFICA OS VIRUS E AS
BACTERIAS MAIS REPUGNANTES. O PRÓPRIO
CORAÇÃO DE NOSSA EXISTÊNCIA NESTA
TERRA É O FOGO.”

“EU SOU O QUE
SOU, GRACAS AO
FOGO.”







"CAVALHEIROS, O PRIMEIRO ITEM DA PAUTA É A FERROVIA TRANSPACÍFICA, QUE LOGO ESTARÁ OPERANDO. PRECISAMOS FINALIZAR NOSSAS OPERAÇÕES DE CONTRABANDO."



"MAS EU VOU TER QUE ADIAR ESTE TÓPICO PARA UMA PRÓXIMA REUNIÃO, JÁ QUE SURGIU ALGO MAIS URGENTE!"



VÁRIAS NAÇÕES DO ORIENTE MÉDIO E DA ÁFRICA DO NORTE ESTÃO PRESTES A ASSINAR UM ACORDO DE PAZ. ISSO SERIA FINANCIERAMENTE DESASTROSO, DEVIDO AOS NOSSOS INVESTIMENTOS.

POSSO TER A PALAVRA?



TRAZER PAZ AO ORIENTE MÉDIO...

...É DECLARAR GUERRA ÀS INDÚSTRIAS QUEEN.

CONHECO ESSA VOZ. É CYRUS BRODERICK, MEU GERENTE FINANCEIRO...

NOS ÚLTIMOS ANOS, ATRAVÉS DE NOSSAS SUBSIDIÁRIAS, ESTIVEMOS SEGRETAMENTE FABRICANDO E VENDENDO TECNOLOGIA HOSTIL.



PARECE BEM MENOS
COM UM BANCO...

...É MUITO
MAIS COM UMA
CATEDRAL DE
DINHEIRO.

É ASSIM QUE
VOU RECUPERAR
MINHA VIDA.

É ASSIM QUE VOU
MANTER A MISSÃO
DO ARQUEIRO
VERDE VIVA.



LEMBRE-SE SEMPRE, A FLECHA FUNCIONA COM O ARCO, NAO CONTRA ELE.

SIM, MAMAE.

EU JA SERVI A YAKUZA E AGORA AO NOVO CIRCULO. MINHA VIDA E DEFINIDA PELA MORTE.

COM UMA EXCECAO. MINHA EPOCA COM ROBERT QUEEN. SEU PAL.

ISSO SIGNIFICA QUE VOCE, EMIKO, E A VIDA, A UNICA CHAMA BRILHANTE NUM MUNDO DE TREVAS.

SE EU NAO FIZER O QUE ME ORDENAREM, SUA CHAMA SERA APAGADA.

E BU ESTAREI PERDIDA.

QUANDO DANTE AMBAGOU TE FERIR, VOCE MOSTROU FORCA.

EU FIGUEI MAIS QUE ORGULHOSA DE VOCE. EU FIGUEI GRATIA. AO SALVAR SUA VIDA, VOCE SALVOU A MINHA.

TRABALHE COMIGO AGORA COMO TRABALHO COM O DANTE. DIGA ADEUS A ESTA MULHER.

ESTA MULHER NAO PODE SER VENCIDA.



ONDE
ESTÁ VOCÊ,
PASSARINHO
LINDO?

EI MAMÔ, JÁ ERA
HORA DE VOCÊ
APARECER.

EM...

ESTOU
PRONTO
PARA
VOCE DESTA
VZI!

ME AGRADECER
POR SALVAR SUA
VIDA?

O QUE?!

VOCÊ ATIROU
UMA FLECHA NAS
MINHAS COSTAS E
ME JOGOU EM
PUBG SOUND...

VOCE VAI TESTAR OS
LIMITES DA PROFANACAO E INVEN-
TAR AMEAÇAS ELEGANTEMENTE
CRUEIS QUB FARIAU ATÉ MESMO OS
PALHAÇOS SERIÁIS KILLERS ESTRE-
MECEREM. JÁ ENTENDI.

MAS ME
CUCÁ
ANTES.

GUARDO BU CHEGUEI
EM CASA COM A MINHA MÃE
TE ATACANDO, EU TIVE QUD
PENSAR RÁPIDO, EU PEGUEI
UMA FLECHA TRANQUILIZAN-
TE EM VEZ DE UMA
ENVENENADA.

DEPOIS COLOQUEI
UM SINALIZADOR
DE PESO DO PÉR-
BOLICO, ASSIM QUE
HENRY PUDERIA TE
ENCONTRAR.

E EU RECONDIFIQUEI A
TRANSMISSÃO ANTERIOR
PARA QUE VOCÊ PUDER-
SE RASTREAR A LOCALI-
ZAÇÃO DO INFERNO.

E EU ANONIMA-
MENTE CONTABEI
DIGGIE.

CADA MANOBRAS FOI UMA
APOSTA. MAS EU APOSTEI NAS
PESSOAS—MESMO NAQUELAS QUE
VOCÊ APASTOU—EU APOSTEI NELAS
O BASTANTE PARA CHEGAR ATÉ
VOCÊ. PARA TE SALVAR, B PARA
DERRUBAR O NONO CÍRCULO.

EU ESTAVA REPORTANDO
SEGREDAVEMENTE A MINHA MÃE B
AO NONO CÍRCULO O TEMPO
TODO EM QUE VIVEMOS
JUNTOS? SEM ISSO É IMPER-
DONÁVEL? TALVEZ.

MAS VOCÊ
ME CONVENCEU,
OLIE. EU FIZ UMA
ESCOLHA.

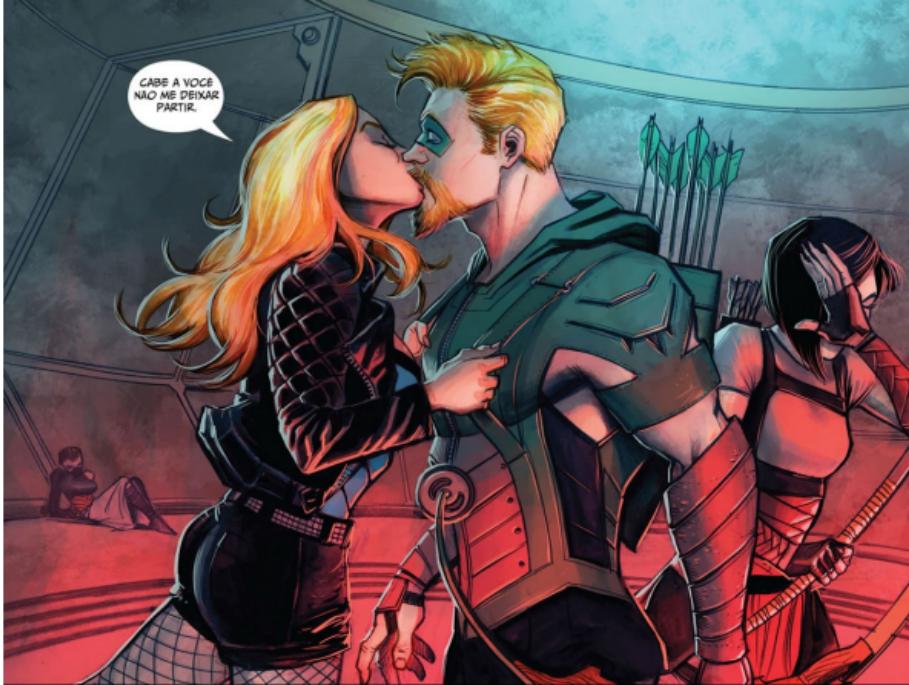
E ESCOLHI
VOCÊ.

EHEM, POR QUÉ
DIABOS ESTÁ DEMORANDO TANTO?
NÓS PRECISAMOS...

EU VOU FAZER OUTRA
APOSTA E AFIRMO QUD
SE EU NÃO PUDER TE
CONVENCER...

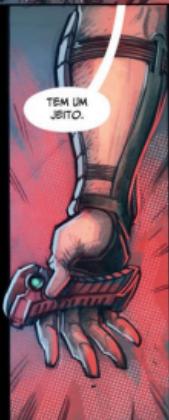






...MAS VOCÊS
NÃO IRAM QUERER
ABRACAR ESSAS
CRIATURAS.









A SEGUIR: ILHA
DE CICATRIZES

Somos pessoas comuns que decidiram disponibilizar um pouco de seu tempo livre para traduzir e diagramar revistas em quadrinhos. Não tem mesmo muito que mexer, falou tudo.

Essas revistas não são feitas com fins lucrativos, portanto pedimos que evitem pagar ou contribuir financeiramente pelo material que estão lendo.

Todos os direitos e propriedade intelectual são reservados as suas respectivas editoras. Recomendamos que essa cópia deve ser destruída após 24 horas caso o leitor não tenha direito de uso cedido pela editora original.

Pedimos a eventuais pessoas que costumam divulgar este material que não cobrem ou peçam contribuições.

***Feito de fãs para fãs
e sem fins lucrativos***

Gostou? Então compre o original e incentive a indústria de quadrinhos.